

## 法轮功学员王治文出国与女儿团聚 遭中共拦截

【明慧网】远隔重洋，阔别 18 年，美国公民王晓丹夫妇突破重围到北京迎父亲来美团聚。他们甩脱了跟踪围堵的特务，替父亲王治文办好了赴美签证等一切手续，在广东出关的一刻，王治文的护照被中共海关人员剪掉，不得出境。王晓丹夫妇近日被迫返美，留下孤老的父亲重陷特务的包围之中。

王治文是原中国法轮大法研究会义务联络人之一、原中国铁道部工程师。1999 年 7 月 20 日，江泽民集团开始迫害法轮功，那日凌晨，他在家中被中共非法抓捕，同年 12 月 27 日被非法判刑 16 年。在被非法关押迫害逾 15 年期间，王治文遭受了种种酷刑迫害，满口的牙齿都被打掉，十个手指的指甲被牙签穿透，曾 7 天 7 夜不被允许睡觉，被戴上 28 公斤重的手铐和脚镣关进小号受罚，王治文的锁骨曾被打碎。

2014 年 10 月 18 日，在被非法关押了 15 年之后，王治文出狱，但又被北京市西城区“610”（专门迫害法轮功的非法组织）直接劫持到昌平区“洗脑班”（强迫法轮功学员放弃信仰的黑监狱）继续迫害，后在国际压力下，一周后的 10 月 25 日，王治文得以回到家中，但仍每天 24 小时持续受到中共特务的跟踪和骚扰。

王治文当年 19 岁的独生女儿王



▲ 纽约法轮功学员 8 月 11 日在纽约中领馆前集会呼吁中共当局让王治文出国父女团聚。前排右一为王治文女儿王晓丹，右二为王治文女婿杰夫。

晓丹正在美国留学，得知父亲被抓、被判刑后，四处奔走营救。

“这一次我本来非常高兴，非常乐观，一切手续都办妥了，以为一定能把爸爸接出来。”王晓丹在美国机场对记者说：“但是出关的时候，在没有任何理由的情况下，他们就把爸爸的护照给剪掉了，海关说护照是公安内部给取消的。”

护照被剪那一天，王晓丹感觉到“崩溃”。他们不得不尽快返回美国，快 68 岁的父亲则可能被迫流离失所，有家不能归。

2016 年 8 月 10 日，海外法轮功学员陆续来到当地中领馆，抗议中共阻王治文来美国与女儿团聚。

法轮大法学会会长杨森在芝加哥中领馆前表示：“这是江泽民、曾庆红等迫害法轮功的元凶所为。”他说：“我们正告中共各部门官员立即停止参与迫害，不要给江泽民、曾庆红等做陪葬。我们强烈要求中国现政权立即给王治文重发护照，使他可以自由旅行。我们呼吁各国政府和人权机构伸出援手，帮助王治文早日摆脱迫害，前往美国与亲人团聚。”◇



王治文近照。（王晓丹提供）

## 美宗教自由报告谴责中共迫害法轮功 多次援引明慧网 关注王治文

【明慧网】美国国务院 8 月 10 日发布最新 2015 年年度《国际宗教自由报告》，继续将中国列为严重侵犯宗教自由的“特别关注国”。报告谴责中共继续迫害法轮功、天主教和人权律师等团体；并关注原中国法轮大法

研究会义务负责人之一的王治文出狱后在中国的处境。

美国国务院每年发布报告，关注全球各国的宗教自由状况。自 1999 年以来，中国一直被列为“特别关注国”。国务院报告多次援引明慧网消息。◇

# 台湾有为青年心系大陆民众

【明慧网】与大陆一海之隔的台湾，目前有数十万人修炼法轮功，修炼者来自社会各个阶层。近十几年来，台湾法轮功学员一直致力于向大陆民众讲真相，即告诉他们法轮功教人向善、却遭中共诽谤迫害的真相，年轻有为的吴家玮也是其中一个。

吴家玮拥有台大土木研究所硕士学位，现为知名技术公司的技师。1999年2月，正上高三家玮无意中上网点进“法轮大法网页”，浏览内容之后，觉得法轮功很好，找到炼功点，开始修炼法轮功。

高三正是为挤进理想大学冲刺的黄金年，课业上分秒必争。可是，家玮每天阅读《转法轮》、炼功，不但没影响功课，反而使他心静神稳，头脑清晰，顺利考上理想的国立大学，并以优异表现被推荐考上莘莘学子梦寐以求的台湾大学研究所，拿到

硕士学位。投入职场也因本身具有的优异条件而担任技师职务。家玮用“真、善、忍”的指导原则作为待人处事的准绳，工作上也是非常顺利。家玮说：“修炼法轮功带给我莫大的恩惠和福报。”

家玮和太太胡馨云俩人认识初期，馨云感觉这位年轻人与众不同，言行举止沉稳端正，让人有种安心的祥和气质。不久，

馨云知道了：原来是家玮修炼法轮功的原故！听到中共迫害法轮功学员的真相，馨云感到好奇与不解：“这么好的功法，为何遭到中共残酷迫害？”她开始关注并了解法轮功，之后也于2003年10月开始修炼法轮功。婚后俩人遇到矛盾都是遵照法轮



台湾法轮功学员吴家玮和妻子胡馨云

功修炼人的原则，先向内查找自己的不足，因此家庭互动非常融洽。

尽管工作生活繁忙，夫妻俩还是尽力利用业余时间向大陆民众讲法轮功真相，真心希望大陆民众能冲破中共的谎言，也能从法轮功中受益。

◇（文/郑语焉）

## 唐山大地震伤残者重获新生

【明慧网】1976年的唐山大地震，官方隐瞒地震真相，实际上地震至少造成24万人丧生，36万多人受重伤，70多万人受轻伤，3800多人成为瘫痪者，25000多人肢体残废。



刘桂锦

在这其中，地震伤残者刘桂锦是幸运的，一个偶然的机缘让她重获新生。

当年，刘桂锦26岁，在大地震中腰椎一、二、三节粉碎性骨折，胯骨骨折，耻骨联合骨折，右腿肌肉严重萎缩致残，大便失去功能18年，严重的脑震荡后遗症，心脏跳动缓慢，每分钟45次还伴有间歇（间歇时间是普通患者的两倍），后来还患上阴道癌。她照了遗像，写好遗书，在痛苦中等待离开人世。

正在这时，70多岁的老母亲炼了法轮功，“罗锅”（驼背）直了，全身的病都好了。家里人告诉她应该炼法轮功，刘桂锦说：“我都快死的人了，炼什么功啊？”家里人给她放法轮功教功录像带，看完后她按惯例去医院检查，医生却惊讶地问她：“瘤子怎么不见了？！”刘桂锦半信半疑地又去了另外两家医院检查，结果都一样。如果这事不是发生在自己身上，她简直不敢相信是真的。

1994年3月，刘桂锦连续参加了李洪志先生在石家庄、天津和哈尔滨的法轮功传法学习班。她被法轮功的“真、善、忍”修炼原则所折服，真正明白了做人的标准，思想境界升华，身体发生了巨变。经过半年的修炼，刘桂锦全身的疾病不翼而飞，完全康复了，感觉一身轻松，法轮功给了她第二次生命。

她撕掉了残疾人证。为感谢恩师的救命之恩，她向法轮功捐款五百

元。刚过几天，就收到退回捐款的汇款单，简短留言上写着：甚谢！汇款人：法轮功。

【后记】1999年7月，中共江泽民集团血腥迫害法轮功，逼刘桂锦放弃修炼法轮功，侮辱给她第二次生命的恩师。刘桂锦坚持修炼，因此遭中共当局各级人员残酷迫害：夏天暴晒，脖子上挂大粪桶，手上吊砖头，冬天被冰冻，饿饭，殴打，使用上万伏电棍电击，还被送进安康医院（公安控制的精神病院，被用来迫害健康的法轮功学员）注射破坏中枢神经的药物，多次被迫害致残。放回家后，多次通过炼功康复。

2008年北京奥运之前，刘桂锦在家中又被警察绑架，被秘密送往辽宁省沈阳市臭名昭著的马三家劳教所迫害致脑血栓瘫痪，回家后，又遭日夜监视、恐吓，无法正常炼功，最终含冤离世，终年65岁。◇



# 遭多根电棍电击 河北衡水李月霞控告江泽民

【明慧网】河北衡水市武邑县农村妇女李月霞因修炼法轮大法，多年来被迫害，曾几次遭多名警察围着用电棍电击，被逼放弃信仰。丈夫多年提心吊胆，忧虑成疾，于二零一一年去世。去年六月，李月霞加入诉江大潮，向最高法院、检察院对迫害元凶江泽民提出刑事控告。

以下是李月霞在控告书中陈述的被迫害情况。

二零零一年年前，我到北京上访，要求还师父和师父清白。在天安门，我遭到便衣和警察的毒打。一个便衣把我的脸用步话机天线头打青紫了，把我关到天安门派出所，被强行拍照后转北京石景山拘留所关押。

在那里我绝食反迫害，六天后，被武邑公安局接回，并被非法关押在看守所。我继续绝食反迫害十二天，因吐血保外就医。在保外就医期间非法抓我五、六次，在好心人的帮助下走脱。

二零零三年七月二十九日武邑县公安局、审坡镇派出所来两辆警车，十几名警察非法翻墙进入我家，强行非法把我带到武邑县公安局，让我签字，我不签，然后把我送到高阳劳教所，没有任何法律程序的情况下，告诉我，把你劳教三年。

到劳教所让我签所谓“不炼功保证”，我不签一个女警察用电棍电我，用手、书本打我的脸，把我的脸打的都变形了，肿的很大，晚上他们把我叫去五个人用电棍电我，电了一大会儿后，给我上绳，上绳就是把两个胳膊缠上好多圈小细绳，倒背过来交叉着，一边一个人拉绳子两个肩膀并成块，我疼的一直到全身没有了知觉，过后他们赶紧抖搂我的两个胳膊，说做两次就把胳膊废了，我的胳膊都给勒破了，还把我的长头发强行剪的很短特别难看。在高阳劳教所天天给我做转化，叫写不炼法轮功的保证书，第五天有一群警察，其中一个他们叫李导，就是他们的教导员（李雪军）

把我叫到一间屋里，问转化不转化，如果不转化就把你电死、一直到把你折磨致死为止。我说不转化，四、五个人上来就用电棍电我的脚心、腿、甚至全身等，还不停的骂一些脏话。又过了两天他们把我叫到另一间屋里，这间屋听他们说隔音，这次又有六、七个人用电棍电我，电了一会，又给我上绳，疼的我差点晕过去，我非常痛苦害怕，真怕他们整死我，我家里还有老人、和三个孩子、就违心地写了不炼功的保证书。

十月二十七号考试让答题，我答了法轮功叫人向善，做好人，我还是要坚持炼功，这么好的功法我一定要炼下去。11月5日又把我叫二楼的屋里，中队长（魏红领）问我转不转化？我那不是真心的，她说违心也得写，我摇了摇头，她说：拿过那八根电棍来电她。她们十几个女警察围着我用电棍电我，电的我实在受不了了，就抓住了她们的两根电棍不让她们电我，最后电了我两个多小时后，魏红领摔了一跤才停止，不电我了。

十一月七日晚上，他们又把我叫到那间屋里，屋子里多了张单人床板，床板两头有两个铁圈，他们怕我

再向上次那样抓电棍，用手铐把我的手铐到床板的两头，一群男警察用了七、八根电棍电我的全身，其中一个警察把两根电棍放到我脖子的两边电了一会后，电的我全身上下都是黑点，满屋子都是烤肉的糊味，他们还说烤猪蹄呢，手铐把我的手腕都勒破了，肿的很粗，电了我三个小时才停止，我痛苦到极限，用语言无法形容。第二天魏红领队长又把我叫去转化我，我正告她，你别逼我转化了，就是死我也不转化，就是我死了也是你们逼死的，从此他们再也没打我。

我的丈夫张瑞英，自从江泽民迫害法轮功以来武邑县公安局审坡镇派出所的警察时常骚扰他，逼他写不炼功的所谓“保证书”，他每天害怕、提心吊胆。在我劳教的这三年期间，张瑞英的精神受到了极大的伤害，去劳教所看我时，劳教所的警察逼他骂大法，骂师父，不骂就不让见人，他违心的照他们说的做了，心情非常痛苦，而且非常自责，在江泽民迫害法轮功这些年里，身心受到了很大的伤害，精神几乎崩溃，自责、成天提心吊胆，忧虑成疾，于二零一一年含冤离世。◇

## 升所长前猝死 哈尔滨警察遭恶报

【明慧网】哈尔滨市双城区新兴乡派出所警察宋久武，53岁，追随江泽民集团积极参与迫害法轮功学员，2016年7月29日，在其即将提升派出所所长的前夕，因脑出血救治无效猝死，遭了恶报。

2000年12月至2001年3月，宋久武和派出所其他警察，在新兴乡敬老院办洗脑班，强迫法轮功学员放弃修炼。当时有30多名法轮功学员被抓进洗脑班，非法关押。对于坚持信仰的法轮功学员，恶警们用蜡烫脚、打脚板、灌酒、灌药、强迫抽烟，他们口口声声说：“你们炼功人不吃药、不喝酒、不抽烟，我们就是要让你们吃药、喝酒、抽烟。”

对女性法轮功学员，恶警们除了毒打外，还对她们进行人身侮辱，扒衣服、摸乳房等。一名年轻女孩被警察的暴行吓得精神失常。

如今，宋久武猝死，被他迫害过的法轮功学员没有恨，而是惋惜，因为宋久武也是被中共谎言

蒙蔽的受害者，如果他能早些明白法轮功的真相，停止对法轮功学员行恶，也许不会有如此下场。◇



**唤醒良知停止迫害**





【明慧网】假如一个匪徒对你拦路抢劫，你是否要抵制他的暴行？假如一个骗子给你造谣，你是否要澄清谎言？

假如你被匪徒殴打抢劫，你是否希望别人伸出援手？假如你被骗子欺骗，你是否希望有人能告诉你真相？

上面问题的答案都是不言而喻的，我们抵制匪徒的暴行，揭穿骗子的谎言，这是我们应该做的，这样做和参与政治毫无关系。

抵制匪徒的暴行，揭穿骗子的谎言，正是法轮功学员在过去17年的时间里所做的事情，因为中共一直以暴力和谎言迫害中国人，包括按照真、善、忍做好人的法轮功修炼者。

法轮功学员的所作所为，是反对中共的政治迫害，反对政治迫害并

不是参与政治，就如同反对抢劫并不是参与抢劫。

中共历次政治运动中，你如果不参与，它说你不关心政治。可是如果你批评或者反对它对民众的迫害，它又说你参与政治。中共是真正的政治流氓。

政治从广义上讲，本来就是众人之事，民众都可以参与，尤其是关系到道义公理的事情，或者是关系到自身权益安危的事情，更应该参与，这本来是很自然的事情。可是在中共暴政下，政治却成了一个可怕的词汇，人们一听到政治，就条件反射地产生恐惧心理，这是中共多年的暴力迫害造成的心理阴影。

政治从狭义上讲，是获得政权或者执政的权力。从这一点上讲，法轮功完全没有参与政治，因为法轮功

对政权丝毫不感兴趣，毫无执政的意愿。在欧美或者台湾，法轮功参与社区活动，受到各界欢迎，也为华人争光，但他们从未介入不同政党的分歧。

政治从中共的角度上讲，就是流氓政治，就是谎言加暴力的政治，就是只有党性没有人性的政治，就是斗争别人或者挑动民众互斗的政治。这样的政治，法轮功更是没有参与，相反，法轮功学员劝民众退出中共的党、团、队组织，就是要退出中共的这种流氓政治。

法轮功学员17年来一直维护自己做好人、讲真话的权利，也就是信仰和言论自由的权利，而这些权利正是被中共剥夺的所有中国人的基本权利。法轮功学员也是在为所有中国人争取这些权利。◇（文/佚名）

## 天安门“自焚”——中共煽动仇恨的骗局

2001年1月23日（除夕），在北京天安门广场，发生了震惊世界的自焚事件。随后，央视在全国反复播出自己制作的“自焚新闻节目”，矛头直指法轮功。煽起民众对法轮功的仇恨，在全国对法轮功掀起了文革式的“大批判”。

但在央视播放的录像中，多处破绽非常明显。

2001年8月14日，在联合国倡导和保护人权附属委员会第53届会议上，天安门自焚案被当场揭穿。国际教育发展组织（IED）发言说：“我们的调查表明，真正残害生命的恰恰是中共当局……我们得到了一份该事件（天安门自焚案）的录像片，并从中得出结论，该事件是由这个政府一手导演的。”面对确凿证据，中共代表团没有任何辩辞。该声明已被联合国备案。◇

## 村治安主任：你们炼法轮功的都是好人

【明慧网】我们夫妻有一儿两女，儿子9岁时溺水身亡，丈夫承受不住打击，精神垮了，整日恍恍惚惚。我天天思念儿子、着急丈夫，农活又重，几年时间就百病缠身，一年的农业收入都不够我们夫妻吃药的，空药瓶一篮一篮往外扔。

1997年8月，我去当医生的娘家弟弟家赊药，弟弟对我说：“你和姐夫总是病，炼法轮功能好。”听了弟弟的话，我们夫妻俩开始炼法轮功。不到两个月，我的头痛、胃病、肝大、脚关节炎、腰痛等病都好了，丈夫的精神也好了。从此我家又有了笑声。

修炼法轮功之前，我脾气很坏，

跟婆家人和邻居家关系都不好。学了法轮功后，我按照“真、善、忍”做好人，邻居都说我变了一个人似的。

1999年7月20日，江泽民开始迫害法轮功，电视里每天污蔑法轮功。我和丈夫感觉精神压力很大。

一天，村治安主任到我家来说：“我在乡政府开会时说你们没炼（法轮功）了。”当然我还在修炼法轮功，治安主任这么说是为了保护我们。我问他为什么没有举报我们？他说：“你们炼法轮功的都是好人，我们村干部到别家收农业税都被骂得要死，门都不敢进，你们家一分钱都不少交。都象你们炼法轮功的，我们的工作就太好做了。”◇（文/秀兰）